
English version at the end of this document

Ano Letivo 2019-20

Unidade Curricular ALEMÃO I PARA TURISMO

Cursos TURISMO (1.º ciclo) - Portimão (*)

(*) Curso onde a unidade curricular é opcional

Unidade Orgânica Escola Superior de Gestão, Hotelaria e Turismo

Código da Unidade Curricular 14231183

Área Científica LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

Sigla

Línguas de Aprendizagem
Alemão e Português

Modalidade de ensino
Presencial.

Docente Responsável José António da Conceição dos Santos

DOCENTE	TIPO DE AULA	TURMAS	TOTAL HORAS DE CONTACTO (*)
Vanessa Isabel de Oliveira Milheiro	OT; TP	TP1; OT1	90TP; 6OT

* Para turmas lecionadas conjuntamente, apenas é contabilizada a carga horária de uma delas.

ANO	PERÍODO DE FUNCIONAMENTO*	HORAS DE CONTACTO	HORAS TOTAIS DE TRABALHO	ECTS
1º	A	90TP; 6OT	224	8

* A-Anual; S-Semestral; Q-Quadrimestral; T-Trimestral

Precedências

Sem precedências

Conhecimentos Prévios recomendados

Nenhuns.

Objetivos de aprendizagem (conhecimentos, aptidões e competências)

Desenvolver no estudante as capacidades necessárias para uma comunicação efetiva em língua alemã da área do Turismo.

- Dar ao estudante a oportunidade de retirar satisfação pessoal do seu estudo, através do estabelecimento de objetivos pertinentes, realistas e atingíveis relativamente à sua área de estudos e nível.

Espera-se do estudante que, após o cumprimento deste programa, seja capaz de:

- Revelar conhecimentos de língua alemã (oral e escrita) adequados à prática profissional na área do Turismo.
- Expressar-se oralmente e por escrito relativamente a situações do quotidiano, utilizando as respetivas funções da linguagem e vocabulário adequado;
- Expressar-se oralmente e por escrito relativamente a situações profissionais, utilizando as respetivas funções da linguagem e vocabulário adequado.

Conteúdos programáticos

Erste Kontakte

Gäste begrüßen und verabschieden

Namen und Herkunft

Nachfragen

Buchstabieren

Fragen wie es geht und darauf beantworten

Sich und andere vorstellen

ein Formular ausfüllen

Die Familie

Ankommen im Hotel und Gästen Informationen geben

Gäste empfangen: Anmeldeformular

Reservierungsanfrage

Orte und Sehenswürdigkeiten

Öffnungszeiten und Eintrittspreise

Zeitangaben: Uhrzeit, Wochentage und Tageszeiten

Essen und Trinken

Frühstück im Hotel

Nahrungsmittel

Essgewohnheiten

Im Restaurant

Uhrzeiten und Termine

Datum und Uhrzeit

Termine

Öffnungszeiten

Tagesablauf

Im Büro

Vergangenheit

E-Mails

Reisen

Monate und Jahreszeiten

Das Wetter

Reiseziele und Reisevorbereitungen

Kleidung und Farben

Verkehrsmittel

Fahrkarten

Urlaubserlebnisse

Grammatik: Zahlen; W-Fragen/ Fragesätze; Verben; Bestimmter und unbestimmter Artikel; Possessivartikel; „nicht“ und „kein“ ; Modalverben; Präpositionen; Plural; Präteritum; Adjektive; Personalpronomen; Trennbare Verben; Perfekt.

Demonstração da coerência dos conteúdos programáticos com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

A unidade curricular de Alemão I para Turismo destina-se iniciar os alunos nesta língua, preparando-os para o seu uso em contexto profissional específico do Turismo.

Tratando-se de um nível A1, parte-se de um conjunto de noções básicas que permitem o uso da língua no quotidiano e, simultaneamente, em situações profissionais, através da introdução de vocabulário e situações comunicacionais simples da área do Turismo.

Metodologias de ensino (avaliação incluída)

Ensino presencial e participação ativa nas atividades na aula: simulações, trabalhos de grupo, leituras, exercícios e audição de textos.

Avaliação da UC:

- Componente de Avaliação por Frequência CAF (peso 40%) + Exame (peso 60%)
- Avaliação da CAF: 2 Testes: 50%; 2 Fichas (20%); Oralidade (duas apresentações): 30%.
- Dispensa de exame: $CAF \geq 12$ valores
- Admissão ao exame de época normal: $CAF \geq 6$ valores
- Caso o aluno pretenda, a nota de exame de época normal pondera com a CAF para o cálculo da nota de admissão a exames posteriores durante o ano letivo de obtenção da CAF.
- Na época especial de conclusão de curso ou de melhoria de classificação, o resultado do exame corresponde a 100% da nota da UC.
- O aluno pode utilizar a CAF obtida no ano letivo anterior, mediante solicitação prévia, por escrito, ao docente.
- A falta a qualquer um dos momentos de avaliação sem justificação e a tentativa de fraude implicam a classificação zero, sem hipótese de reposição.

Demonstração da coerência das metodologias de ensino com os objetivos de aprendizagem da unidade curricular

As metodologias de ensino seguem uma abordagem comunicativa, fundamentada no princípio pragmático-funcional, cujo objetivo central é viabilizar a aquisição da competência comunicativa nos contextos pessoal e profissional (relacionado com o turismo).

Os estudantes são chamados a participar ativamente em todas as atividades da aula, que incluem a audição ou leitura de textos e sua posterior interpretação, resolução de exercícios por escrito e oralmente e a simulação em aula de situações profissionais específicas.

Os conteúdos programáticos são eminentemente práticos e o seu objetivo final é servirem de ferramenta de aprendizagem e comunicação para permitirem o desenvolvimento de tarefas profissionais. Recorre-se permanentemente a ferramentas multimédia, favorecendo a utilização da internet.

Bibliografia principal

[Buscha](#), Anne; Szita, [Szilvia](#) (2008) Begegnungen Deutsch als Fremdsprache A1+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch, Franz Schubert Verlag: Berlin.

Dallapiazza, Rosa-Maria; Schönher, Till (2011) Tangram Aktuell 1, Ismaning: Hueber.

Grunwald, A. (2014). Ja, gerne! Deutsch im Tourismus. Berlin: Cornelsen.

Niebisch, Daniela; Penning-Hiemstra, Sylvette, et al (2016) Schritte Plus Neu 1, Ismaning: Hueber, 2016.

Niebisch, Daniela; Penning-Hiemstra, Sylvette, et al (2009) Schritte Plus 1, Ismaning: Hueber, 2009.

Orth-Chambah, Jutta (2011) Tangram Aktuell, Übungsheft, Ismaning: Hueber.

Quinteiro, S; Santos, A.; Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.

Schümann, A.; Schurig, C.; Schaefer, Werff, F. van der (2015). Menschen im Beruf Tourismus A1. Berlin: Hueber Verlag.

Academic Year 2019-20

Course unit GERMAN I FOR TOURISM

Courses TOURISM - PORTIMÃO (*)

(*) Optional course unit for this course

Faculty / School SCHOOL OF MANAGEMENT, HOSPITALITY AND TOURISM

Main Scientific Area LÍNGUAS E LITERATURAS ESTRANGEIRAS

Acronym

Language of instruction
German de

Teaching/Learning modality
Classroom training.

Coordinating teacher José António da Conceição dos Santos

Teaching staff	Type	Classes	Hours (*)
Vanessa Isabel de Oliveira Milheiro	OT; TP	TP1; OT1	90TP; 6OT

* For classes taught jointly, it is only accounted the workload of one.

Contact hours

T	TP	PL	TC	S	E	OT	O	Total
0	90	0	0	0	0	6	0	224

T - Theoretical; TP - Theoretical and practical ; PL - Practical and laboratorial; TC - Field Work; S - Seminar; E - Training; OT - Tutorial; O - Other

Pre-requisites

no pre-requisites

Prior knowledge and skills

None.

The students intended learning outcomes (knowledge, skills and competences)

It is expected that the student after the implementation of this program will be able to:

- Reveal German language skills (oral and written) suitable for professional practice in the area of Tourism.
 - Express himself orally and in writing with regard to everyday situations, using the respective functions of language and appropriate vocabulary;
 - Express himself orally and in writing with regard to professional situations, using the respective roles of appropriate language and vocabulary.
-

Syllabus**Erste Kontakte**

Gäste begrüßen und verabschieden

Namen und Herkunft

Nachfragen

Buchstabieren

Fragen wie es geht und darauf beantworten

Sich und andere vorstellen

ein Formular ausfüllen

Die Familie

Ankommen im Hotel und Gästen Informationen geben

Gäste empfangen: Anmeldeformular

Reservierungsanfrage

Orte und Sehenswürdigkeiten

Öffnungszeiten und Eintrittspreise

Zeitangaben: Uhrzeit, Wochentage und Tageszeiten

Essen und Trinken

Frühstück im Hotel

Nahrungsmittel

Essgewohnheiten

Im Restaurant

Uhrzeiten und Termine

Datum und Uhrzeit

Termine

Öffnungszeiten

Tagesablauf

Im Büro

Vergangenheit

E-Mails

Reisen

Monate und Jahreszeiten

Das Wetter

Reiseziele und Reisevorbereitungen

Kleidung und Farben

Verkehrsmittel

Fahrkarten

Urlaubserlebnisse

Grammatik: Zahlen; W-Fragen/ Fragesätze; Verben; Bestimmter und unbestimmter Artikel; Possessivartikel; „nicht“ und „kein“ ; Modalverben; Präpositionen; Plural; Präteritum; Adjektive; Personalpronomen; Trennbare Verben; Perfekt.

Demonstration of the syllabus coherence with the curricular unit's learning objectives

The course of German I for Tourism aims to initiate students in this language, preparing them for use in the specific professional context of Tourism.

Being an A1 level course, it is a set of basic notions that allow the use of language in everyday life and, simultaneously, in professional situations, by introducing vocabulary and simple communication situations in the tourism sector.

Teaching methodologies (including evaluation)

Classroom teaching and active participation in classroom activities: simulations, group work, reading, exercises and listening to texts.

UC evaluation:

- Continuous Assessment (CA) component (40%) + Exam (60%)
- The CA component comprises: 2 written Tests: 50%; 2 quizzes: 20%; Orality (two presentations): 30%.
- Final CA grade of ≥ 12 : exempt from exam.
- Admission to exam in 'época normal': final CA of ≥ 6 is needed
 - If favourable, the exam mark from the 1st exam period calculated with the CA grade is applied for admission to further exam periods during the same academic year.
- Special Exam Period for concluding the Course or improving the final classification: exam weighting is 100%.
- Students may use the CA grade obtained in the previous academic year by applying in writing to the course unit teacher.
- The absence of any of the evaluation moments without justification and the attempt of fraud imply the classification zero, without the hypothesis of replacement.

Demonstration of the coherence between the teaching methodologies and the learning outcomes

The teaching methods used in this course, considering the objectives and contents, are the communicative approach with particular emphasis on oral communication and simulations of professional situations. Written activities, training of lexical and grammatical structures and translation are preparatory phases subordinated to the development of oral communication that allows performing professional tasks. Multimedia tools and the internet are also used. Thus, the assessment is based of written and verbal skills and focus on verbal comprehension / production including both oral presentations and simulations of professional interactions.

Main Bibliography

[Buscha](#), Anne; [Szilvia](#) (2008) Begegnungen Deutsch als Fremdsprache A1+: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch, Franz Schubert Verlag: Berlin.

Dallapiazza, Rosa-Maria; Schönherr, Till (2011) Tangram Aktuell 1, Ismaning: Hueber.

Grunwald, A. (2014). Ja, gerne! Deutsch im Tourismus. Berlin: Cornelsen.

Niebisch, Daniela; Penning-Hiemstra, Sylvette, et al (2016) Schritte Plus Neu 1, Ismaning: Hueber, 2016.

Niebisch, Daniela; Penning-Hiemstra, Sylvette, et al (2009) Schritte Plus 1, Ismaning: Hueber, 2009.

Orth-Chambah, Jutte (2011) Tangram Aktuell, Übungsheft, Ismaning: Hueber.

Quinteiro, S; Santos, A.; Santos M. (s/d). *Schönen Urlaub*. Manual não editado.

Schümann, A.; Schurig, C.; Schaefer, Werff, F. van der (2015). Menschen im Beruf Tourismus A1. Berlin: Hueber Verlag.